



**FONDAZIONE FORENSE BOLOGNESE**  
(CONSIGLIO DELL'ORDINE DEGLI AVVOCATI)



# *International Passport for Lawyers 2023*

## *Corso di Lingua Inglese Giuridica Generale e Tecniche di Legal Drafting per Avvocati*

**Obiettivo "Intermediate" - Formula WEBINAR**

### DESCRIZIONE DEL CORSO

#### **PERCHE' UN CORSO DI LINGUA E GRAMMATICA INGLESE?**

Anche nell'ambito dell'Inglese legale, la grammatica è essenziale per sapersi esprimere correttamente e per superare con successo esami internazionali come il TOLES, che uniscono le conoscenze grammaticali a quelle linguistiche e giuridiche.

L'esame TOLES Foundation, per esempio, prevede la conoscenza della grammatica di livello A1, A2 e di alcune parti dei programmi di livello B1.

La padronanza della lingua inglese, unitamente a solide basi linguistiche di inglese legale, è quindi fondamentale per una corretta comunicazione professionale scritta.

#### **STRUTTURA DEL CORSO**

Il Corso, interamente online, è strutturato in due parti, una prima e l'altra dopo l'estate per facilitare l'apprendimento.

##### **Parte 1 – Legal English & Grammar**

Revisione e perfezionamento della grammatica inglese per favorire il passaggio dei partecipanti dal livello "lower intermediate" al livello "intermediate".

Verrà prestata una particolare attenzione alla c.d. *Legal Grammar* e al linguaggio giuridico necessario per sostenere l'esame TOLES Foundation.

##### **Parte 2 – Plain Legal Drafting: scrittura semplice, ma efficace.**

Tecniche di scrittura secondo i canoni del Plain English e del Legal Design con esercitazioni pratiche di redazione dei principali documenti legali e contestualizzazione delle nozioni di grammatica apprese nella prima parte del programma.

### SIMULAZIONE GUIDATA DELL'ESAME TOLES FOUNDATION

A conclusione del Corso, si terrà una simulazione guidata dell'esame TOLES Foundation.

La prova, della durata di 90 minuti, sarà subito dopo corretta e commentata con possibilità di interazione con il docente.

# PROGRAMMA DELLE LEZIONI

## PARTE 1:

dal 17 aprile 2023 al 04 luglio 2023

### **Webinar 1)**

**17 aprile 2023, dalle 12.00 alle 14.30**

#### **Grammar Session**

- 1) Verifica del livello di conoscenze della classe per l'eventuale individuazione di percorsi di supporto individuali complementari.
- 2) Aggettivi, comparativi e avverbi di frequenza (Refresher A2 + B1)

#### **Workshop:**

- 3) Letture guidate ed esercitazioni monotematiche di Legal English: the Legal Profession in the UK

### **Webinar 2)**

**09 maggio 2023, dalle 12.00 alle 14.30**

#### **Grammar Session**

- 1) Present tense present continuous, frasi affermative, interrogative e negative (Refresher A2 + B1)

#### **Workshop**

- 2) Letture guidate ed esercitazioni monotematiche di Legal English: how the common law and the English Court work

### **Webinar 3)**

**22 maggio 2023, dalle 12.00 alle 14.30**

#### **Grammar Session**

- 1) Past simple e past continuous, frasi affermative, interrogative e negative, used to (Refresher A2 + B1)

#### **Workshop**

- 2) Letture guidate ed esercitazioni monotematiche di Legal English: Tort Law

### **Webinar 4)**

**06 giugno 2023, dalle 12.00 alle 14.30**

#### **Grammar Session**

- 1) Present perfect e present perfect continuous, frasi affermative, interrogative e negative (B1)

#### **Workshop**

- 2) Prepararsi all'esame TOLES: le preposizioni nell'inglese legale – esercitazione (1)
- 3) Employment Law

### **Webinar 5)**

**20 giugno 2023, dalle 12.00 alle 14.30**

#### **Grammar Session**

- 1) Come esprimere il tempo futuro in inglese e i concetti di necessità e di dovere (Refresher A2 + B1)

#### **Workshop**

- 2) Letture guidate ed esercitazioni monotematiche di Legal English: Contract law & Contracts (i principi fondamentali) – 1

### **Webinar 6)**

**27 giugno 2023, dalle 12.00 alle 14.30**

#### **Grammar Session**

- 1) Come esprimere il concetto di possibilità e le forme di cortesia (Refresher A2 + B1)

#### **Workshop**

2) Letture guidate ed esercitazioni monotematiche di Legal English: Contract law & Contracts (i principi fondamentali) – 2

**Webinar 7)**

**04 luglio 2023, dalle 12.00 alle 14.30**

**Grammar Session**

1) Il condizionale (Refresher A2 + B1)

**Workshop**

2) Prepararsi all'esame TOLES: le preposizioni nell'inglese legale – esercitazione (2)

3) The language of banking: bank accounts, loans, insolvency & bankruptcy

**PARTE 2:**

**dal 18 settembre 2023 al 16 ottobre 2023**

**Webinar 8)**

**18 settembre 2023, dalle 12.00 alle 14.30**

**Grammar Session**

1) Grammar for TOLES: l'uso della forma passiva

**Workshop**

2) Plain English e Legal design nella scrittura giuridica: sinteticità e trasparenza

3) Esercitazione

**Webinar 9)**

**25 settembre 2023, dalle 12.00 alle 14.30**

**Grammar Session**

1) Grammar for TOLES: le preposizioni nell'inglese legale – esercitazione (3), verb patterns (1)

**Workshop**

2) La struttura delle "opinion"

3) Esercitazione

**Webinar 10)**

**09 ottobre 2023, dalle 12.00 alle 14.30**

**Grammar Session**

1) Grammar for TOLES: phrasal verbs, prepositional phrases & verb patterns (2)

**Workshop**

2) Il linguaggio della Business Law e della Company Law

3) La corrispondenza nello studio legale: i principi di redazione delle comunicazioni scritte.

**Webinar 11)**

**16 ottobre 2023, dalle 12.00 alle 14.30**

**Workshop specialistico**

1) La struttura dei contratti commerciali di common law

2) Analisi di un contratto commerciale di common law

**SIMULAZIONE DELLA'ESAME TOLES FOUNDATION**

**16 ottobre 2023, dalle 15.00 alle 17.30**

Simulazione del nuovo esame TOLES Foundation.

1) Simulazione – dalle 15.00 alle 16.00

2) Correzione guidata interattiva e suggerimenti per sostenere gli esami TOLES – dalle 16.00 alle 17.30

## I DOCENTI

**Avv. Lorenza Maria Villa**, avvocato in Bologna, già Lecturer presso la City University of London – “Master in Legal Translation”.

**Avv. Antonio Fraticelli**, Consigliere dell’Ordine di Bologna, esperto in contrattualistica e arbitrato internazionali, iscritto presso le Liste degli arbitri del Tribunale di Bologna

## REQUISITI LINGUISTICI

Si richiede una conoscenza della lingua inglese almeno di livello A2. Le parti teoriche delle lezioni verranno tenute prevalentemente in italiano per favorire la migliore comprensione delle tematiche trattate, le esercitazioni pratiche saranno prevalentemente in lingua inglese.

## FORMAZIONE CONTINUA

- **Per gli Avvocati iscritti al Corso Istituzionale, n. 20 Crediti formativi**

Per conseguire i crediti formativi e l’attestato di frequenza, sarà necessaria la frequenza ad almeno l’80% delle ore dell’intero corso (Parte 1 e 2).

## QUOTE DI ISCRIZIONE

**Quota di iscrizione: € 300 iva inclusa**

**Quota scontata di €240 iva inclusa, per:** Soci Ordinari / Sostenitori della Fondazione Forense Bolognese in regola con il versamento della quota annuale, Avvocati che al 17/04/2023 non abbiano ancora compiuto i 35 anni e ai Praticanti.

**La quota di iscrizione al Corso Istituzionale comprende:**

- il materiale didattico relativo a ogni lezione, come reso disponibile dai Docenti,
- l’automatica iscrizione alla simulazione dell’esame TOLES Foundation.

**La quota di iscrizione al Corso Istituzionale non comprende:**

- Eventuali libri di testo indicati nel corso dei webinar e tutto quanto non altrimenti specificato,

**Posti limitati - Numero massimo di partecipanti ammessi al Corso istituzionale: 40**

## INFORMAZIONI

Per informazioni sul programma e sulla didattica: avv. Lorenza Maria Villa – [info.studiolegalevilla@pm.me](mailto:info.studiolegalevilla@pm.me)

Fondazione Forense Bolognese  
Direttore: Avv. Stefano Dalla Verità  
Segreteria Organizzativa: Palazzo Bevilacqua -Via Massimo D'Azeglio n. 33 - Bologna

Tel. (+39) 051.6116147  
e-mail: [info@fondazioneforensebolognese.it](mailto:info@fondazioneforensebolognese.it) / [www.fondazioneforensebolognese.it](http://www.fondazioneforensebolognese.it)